n° 214

Marto 2003

ESPERANTO
NORMANDA BULTENO

Unuiĝo de Normandaj Esperantistoj - ESPERANTO-NORMANDIE

Redaktas: Pierre QUILLAUD 16, rue Lt Vaisseau Paris
76120 LE GRAND-QUEVILLY Tel. 02 35 69 66 09
Abon-Kotizoj: 7,62 Eŭroj Union des Espérantistes de Normandie
CCP 283 - 40 H ROUEN

NORMANDAJ ESPERANTISTOJ RENKONTIĜOS

Ni havas la plezuron inviti vin partopreni renkontiĝon kaj ĝeneralan kunvenon de normandaj esperantistoj.
Plurfoje, ni alvokis sindonemajn kaj kuraĝajn membrojn organizi renkontiĝon. La lasta regiona kunveno okazis en Rouen dum Aprilo 2000.
Ni estu dankemaj al Christian Levesque kiu serĉis kaj trovis taŭgan lokon por kunveni, manĝi kaj dormi.
Nia asocio estas oficiale registrita; ĝi havas statutojn kiujn membroj akceptis. Ni devas kunveni ĉiujare por aprobi moralan kaj financan raportojn kaj elekti novajn estraranojn ; bedaŭrinde, tiel ne okazis pro manko da aktivuloj. Dum venonta kunveno, ni devos diskuti kaj trovi solvojn por disvolvigi Esperanton kaj konvinki politikestrojn ke komuna lingvo estas nepre necesa en Eŭropo sed tiu komuna lingvo ne devas esti nacia sed neŭtrala kaj vere internacia. La tasko estas grandega; pro tio ni alvokas kandidatojn por esti membroj de pli junigata estraro.
Nia renkontiĝo estos ankaŭ turisma kaj eĉ sporta : Nia provinco (eks dukejo de Normandio) estas vasta de Le Tréport, ĉe limo de Pikardio, ĝis Monto Sankta Miĥaelo, ĉe limo de Bretonio. Vi scias ke Bretonoj ŝatus ke tiu fama loko estu en Bretonio... sed rivereto Couesnon kiu disigas la du provincojn havis kapricon kaj lokigis la Monton en Normandio...Tiel estas ! Antaŭ multaj jaroj, franca registaro dividis francan teritorion en ekonomiaj regionoj kaj kreis "altan Normandion" kun departementoj Seine Maritime (76) kaj Eure (27) kaj "malaltan Normandio " kun departementoj Calvados (14), Orne (61) kaj Manche (50). Sed esperantistoj restis unuigitaj en tuta Normandio. Ĉijare, ni ne kunvenos en centro de nia regiono sed ĉe ekstremaĵo. Tamen ni esperas ke vi venos multnombraj pro beleco de la regiono.
Jullouville estas ĉarma marborda urbeto situanta sude de Granville, kun belega strando el fajna sablo; ni kongresos kaj loĝos en "Centre de vacances de Saint Ouen". Loĝejoj enhavas 2 aŭ 3 aŭ 4 litojn .
En programo de la renkontiĝo, la turisma (kaj sporta) parto konsistos el trairo de la bajo. Ekiro de la promenado okazos sabate 17an de Majo je 13a h 15 (pro horo de tajdo) ĉe Bec d'Andaine kun oficiala gvidisto. Daŭro de marŝado : 4h 30 + ripozhaltoj. Distanco :13 Km. Ni esperas ke vi havos neforgeseblan memoron pri tiu promenado en mondo de sablo kaj akvo en senĉesa renoviĝo.
Enhavo de tiu-ĉi bulteno estos grandparte uzita por diversaj raportoj kiujn ni devos pridiskuti dum nia kunveno kaj komunikoj rilatantaj al tiu amika renkontiĝo.

Petro KIJO

AGAD-RAPORTO de ESPERANTO-NORMANDIE

Esperanto-France (UFE) petis raporton pri Esperanta-agado en ĉiuj federacioj. Jen eltiraĵo el la raporto de Esperanto - France pri nia regiono. (Informoj senditaj de Yves Nicolas kaj Petro Kijo) :

Esperanto-Normandie konsistas el 2 paralelaj asocioj : "Fédération Normande d'Esperanto" kiu regrupigas U.F.E.-membrojn loĝantajn en nia regiono kaj "Unuiĝo de Normandaj Esperantistoj" kiu regrupigas ĉiujn esperantistojn konatajn de ni. En U.N.E., estas malpli ol 100 membroj ; en Federacio estas nur 30 anoj. U.N.E. estis kreita por ke ne perdiĝu en naturo tiuj kiuj finlernis sed rifuzas aliĝi nacian aŭ internacian asocion. Estraro de ambaŭ asocioj konsistas el samaj personoj. Celo kaj agadoj estas la samaj. Kiam okazas Ĝenerala Kunveno de U.N.E. parto de la tagordo estas rezervita por problemoj de Esperanto-France : tiam diskutas kaj eventuale voĉdonas nur membroj de Federacio, t.e. membroj de Esperanto-France (U.F.E.)

Normanda Bulteno : Petro KIJO regule redaktas la bultenon kiu aperas kvarfoje en jaro. Pluraj personoj sendas informojn pri sia klubo kaj artikolojn pri iu ajn temo. La bulteno restas la sola ligilo inter la normandaj esperantistoj.; ĝi ĉiam instigas siajn legantojn aliĝi asociojn, aboni revuojn, partopreni kongresojn.

Kluboj, kursoj kaj lokaj eventoj : Kursoj okazas en Rouen, Le Havre,Yvetot, Hérouville, Caen kaj Cherbourg. La bulteno estas enkovertigata kaj sendata de klubo en Grand Quevilly. La Heruvila klubo akceptis esperantistojn el Germanio, Madagaskaro, Pollando, Aŭstralio kaj organizis nacian turneon por Junusov kaj Miĥaelo Bronŝtejn.

Ĝenerala Kunveno : Neniu klubo faris proponon por organizi regionan kunvenon dum jaroj 2001 kaj 2002. Ni do estu dankemaj al izolulo Christian Levesque kiu kuraĝe sin proponis por organizi la venontan.

ESPERANTO-NORMANDIE

Listo de estranoj elektitaj dum la Ĝenerala Kunveno, en Rouen la 2an de Aprilo 2000

Prezidanto: Yves NICOLAS, 17/37 Quartier du Bois
14200 Hérouville Saint Clair Tél. 02 31 95 11 81
yvanmi@club-internet.fr

Vic-prezidanto: Pierre POTTIER, 21 Allée des Roitelets
76190 Yvetot .Tél. 02 35 95 03 09

Kasisto kaj
Bultenisto: Pierre QUILLAUD , 16 rue Lt Vaisseau Paris
76120 Grand Quevilly Tél. 02 35 69 66 09
pierre.quillaud@wanadoo.fr

Eksteraj rilatoj :Christian LEVESQUE, 456, route des épinettes
50740 St Michel des loups Tél.02 33 91 75 08

Kunordinantoj por junuloj:

Por Supera Normandio: Dominique CORRIEU-CHAPOTARD 21 Avenue Rauss
76370 Berneval le Grand Tél. 02 35 83 14 83
pierrecorrieu@compuserve.com

Por malsupera Normandio: Yves BACHIMONT 14, allée du clos de la prairie
14000 Caen Tél. 02 31 75 15 74
YBachimont@esperanto.org

La komitatanoj de U.N.E.estas samtempe komitatanoj de Normanda Federacio kondiĉe ke ili estu membroj de Esperanto France (U.F.E.)

RENOVIGO DE ESTRARO DUM ĜENERALA KUNVENO LA 18AN DE MAJO 2003:

Alvoko por renovigo de estraro:

Tiuj kiuj bonvolas esti membroj de la estra komitato sendu vian kandidatecon al nia prezidanto Yves NICOLAS 17/37 Quartier du Bois 14200 Hérouville Saint Clair Ni bezonas ĉies helpon.

KAJ NUN LA KASISTO :

.**LISTE DES ADHERENTS** qui ont réglé leur abonnement 2002:

Gesinjoroj Bachimont, Bataille, Bessière,Boudet, Canu, Caron, Chalm, Colombel, Corrieu, Defrance, Demmer, Dolard, Domingo, Dubois, Duflo, Dufossé, Dufresne, Esp-Cotentin, Erhard, Evrard, Frelon, Gibaux, Gibert, Gueroult, Guerre, Guilmot, Haulard, Helbert, Hubert, Huet, Jourdaine M.L., Jourdaine D., Jouvin, Lamy, Langanay, Lebrun, Lecouvreur,Legros, Leguillon-decosse, Lehéricey, Lemarchand, Lemenager, Lévesque , Leroy, Lesueur,Lévy, Loisel, Longuet, Loupiac, Magerel, Marie F., Mary P., Michaud, Millet, Moyon, Nardin, Nicolas, Paris, Paumier, Pilet, Pottier, Quillaud, Rauch, Robiolle, Rolland, Séry, Tailpied, Tanguy, Touileb, Turmel, Zilliox

Nous avons déjà reçu des abonnements pour 2003.

Si notre bulletin ne vous intéresse pas, faites nous le savoir pour nous épargner des dépenses inutiles.

Si vous avez des problèmes financiers (dus à la multiplication des cotisations et abonnements divers), écrivez nous et nous continuerons à vous adresser le bulletin malgré tout

RAPPORTS FINANCIERS 2002

Union des Espérantistes de Normandie CCP 283 40 H Rouen

RECETTES		DEPENSES	
Au CCP le 1/1/2002	**1441,99 E**		
Cotisations et dons 512,14		Bulletins 210 à 213	463,49 E
		Frais Administratifs	1,80
Total Recettes	512,14	Total Dépenses	465-29
		Au CCP le 31/12/2002:	**1488,84 E**
BALANCE:	1954,13		1954,13

****

Fédération Normande d'U.F.E. CCP 2348 06 C Rouen

Au CCP le 1/1/2002	**751,84 E**		
Ristournes sur cotisations: 134,23		Dépliants/propagande	15,00
		Frais Administratifs	1,80
Total Recettes	134,23	Total Dépenses	16,80
		Au CCP le 31/12/2002:	**869,27 E**
BALANCE:	886,07		886,07

Observations: Ces rapports sont approuvés par le contrôleur: Pierre JOUVIN 14 rue Thiers 76120 Gd Quevilly

****

LA VIVO EN NIAJ KLUBOJ:

YVETOT: Pierre Pottier gvidas kurson en kadro de "Comité de Jumelage" Ses personoj kiuj loĝas en Yvetôt kaj ĉirkaŭaj vilaĝoj studas pere de "Cours Rationnel". Du el ili estas membroj de ĝemelkomitato.La kurso okazas ĉiu-ĵaŭde je la 18ah30

ROUEN : Catherine Domingo gvidas kurson dufoje monate en liberecana librovendejo Estas kvin gelernantoj.

ESPERANTO-COTENTIN : La 3a Ĝenerala kunveno de grupo "Esperanto Cotentin okazis la 7an de Decembro. Dekkvino da membroj partoprenis la kunvenon; inter ili Sro Robiolle.
La diversaj raportoj estis unuanime aprobitaj. La Prezidantino dankis la ĉeestantojn kaj gratulis la lernantojn kiuj serioze laboris kaj sukcese trapasis la unuagradan ekzamenon en Junio.
Akcidentoj kaj malsano, momente, bremsis la studadon de kelkaj membroj, sed kuraĝe, ili reprenis la studadon en septembro. Nuntempe, ĉiuj sekvas la perleteran kurson de FFEA (Fervojista movado) kaj ĉiumerkrede kunvenas por praktika aplikado. Ni dankas S-ron Robiolle pro lia helpo. Okaze de la ekzamenosesio, "Radio France Cotentin" intervjuis nin. Sekve de tio, kelkaj personoj demandis nin pri esperanto. En Junio, dudeko da personoj partoprenis meson en Esperanto. La celebranto estis Patro Marko, membro de nia grupo. Poste, ĉiuj ĝoje trinkis la "glason de Amikeco" !
Kaj nun ? Ni daŭrigas kun plezuro la studadon de la lingvo, laŭ la devizo de nia grupo :

"La semoj de hodiaŭ estas la grenoj de morgaŭ"

La Prezidantino : Magdalena LELOUEY

GRAND QUEVILLY : Dum januaro, la grupo kunvenis por "festi la reĝojn" Tio estis bona okazo por manĝi la tradician kukon kaj por trinki. Ni legis mesaĝojn de Marie-Line kiu forlasis la grupon ĉar nun ŝi laboras en tiu tiel malproksima insulo "La Réunion" Monique raportis pri sia vojaĝo al Rumanio.

****

PRAKTIKU ESPERANTON, PARTOPRENU KONGRESOJN, STAĜOJN, RENKONTIĜOJN

SAT-Amikaro kongresos en Cap d'Agde de 19a ĝis 22a de Aprilo. (dum Paskaj festoj)
Kongreso de Esperanto en Francio okazos en Château de Grésillon de ĵaŭdo 29a de Majo ĝis dimanĉo 1a de Junio (Pont de l'Ascencion).Petu informojn kaj aliĝilon al Esperanto France 4bis rue de la Cerisaie 75004 PARIS

Kongreso de Fervojistoj: La 55a kongreso de Internacia Fervojista Esperanto Federacio okazos en Dresden (Germanio) de la 10a ĝis la 16a de Majo 2003
(Se vi partoprenos tiun kongreson, revenu tuj al Normandio por ĉeesti normandan renkontiĝon !)

Kongreso de Sennacieca Asocio Tutmonda okazos en La Chaux de Fonds (Svislando) de la 12a ĝis la 19a de Julio
Petu aliĝilon ĉe SAT 67 Avenue Gambetta 75020 Paris

Universala Kongreso de Esperanto okazos en Göteborg (Svedio) de 26a de Julo ĝis 2a de Aŭgusto
Esperanto-France propose un voyage groupé aller et retour du 25/7 au 3/8 et un circuit du 3/8 au 10/8 avec visite de Stockholm, Gota Kanal, Kalmar, l'ile d'öland, Malmö et Copenhague. Renseignements et Inscriptions chez Esperanto France 4 bis rue de la Cerisaie

Verkosemajno en Grésillon:
La" Centre Culturel Nantes Esperanto" kaj "Centre Culturel Esperanto Touraine" kunorganizas verkosemajnon ekde Dimanĉo 27a de Aprilo ĝis la vendredo 2a de Majo. (alveno sabate la 26an, foriro sabate la 3an) en "La Maison Culturelle Espérantiste" 49150 BAUGE. Estos eble loĝi kaj manĝi en la kastelo aŭ tendumi. Tendumantoj povos manĝi en la kastelo.Por animi la semajnon, ni invitis du konatajn verkistojn, nome : Anna Lowenstein kaj iu alia anoncota. Ili helpos, gvidos kaj konsilos vin en viaj propraj provoj. Altnivelo en Esperanto ne necesas, meznivelo sufiĉas kaj se vi hezitas, verku duope kun alia persono. Estos unika okazo provi (kaj pruvi) viajn kapablojn.
Informoj ĉe : Juanita Turbillon tél. 02 47 20 43 95 aŭ ĉe Christian Rivière Tél. 02 40 25 24 05

7aj Internaciaj Renkontiĝoj en Pluezek (Côtes d'Armor Bretonio) de la 16a ĝis la 23a de Aŭgusto 2003
Ĉi-jare, eksterordinare, okazos en Paimpol (apud Pluezek) la junulara Esperanto renkontiĝo "FESTO" Ambaŭ Esperanto-aranĝoj okazos preskaŭ samtempe kaj do ebligos komunajn vesperojn.
Programo : Matene : Esperanto-kursoj por ĉiuj niveloj - Posttagmeze : Kurso por instruistoj, Teatro, Ĥorkanto, Jogo, Komputiko.
Turismo, diversaj atelieroj kaj kulturaj vesperoj (prelegoj, bretonaj dancoj, kantoj, spektakloj... Aparta ekskurso al rozgranita marbordo : Perros, Ploumanac'h
Loĝado: ĉe feriocentro, ĉe loĝantoj, ĉe kampadejo
Petu aliĝilojn kaj informojn al Louise Rigault, 4 route de Kervor F 22470 Plouezec Tél. 02 96 22 70 13
retadreso : andrigault@wanadoo.fr

Kulturdomo en Grésillon : Krom la ĉi-supre jam anoncitaj "Verko-Semajno" kaj Kongreso de Esperanto-France, okazos, inter la 12/07 kaj la 16/08 sinsekvaj semajnaj staĝoj kaj kursoj diversgradaj.
Informoj pri la staĝoj : S-ino Naulet, au bourg, 49490 Breil Tél. 02 41 82 55 22

Kultura Centro KVINPETALO : Vi povos ankaŭ praktiki la lingvon en vilaĝo, inter Poitiers kaj Limoges.
Informoj ĉe "Kvinpetalo" - Esperanto-Centro rue du lavoir, 86410 Bouresse Tél. 05 49 42 80 74
<kvinpetalo@club-internet.fr>. Plej apudaj stacidomoj estas Lussac-les-Châteaux (12Km) kaj Poitiers (35Km)
de 14/04 ĝis 18/04 : Inicado kaj praktiko de Jogo, - paroliga kurso.
de 29/04 ĝis 03/05 : Lingvosciencaj kaj gramatikaj problemoj en la nova PIV kun Michel Duc Goninaz
de 08/05 ĝis 11/05 : Stellan Engholm kaj "La malgranda Revuo". De 29/05 ĝis 01/06: Botaniko en la naturo
de 08/07 ĝis 12/07 : Radio- teatraĵo kun realigo de Kompaktdisko. De 15/07 ĝis 19/07 : Realigo de bildrakontoj
de 22/07 ĝis 26/07 : Inicado al Esperanto laŭ metodo "Freinet" kaj praktikado de la lingvo (2a nivelo)
de 12/08 ĝis 16/08 : Io pri muziko kaj praktikado de la lingvo. De 19/08 ĝis 23/08 : Preparado al "Altaj studoj"
de 12/09 ĝis 19/09 : Instruado kaj vivo de Andreo Cseh Provlecionoj de la "Ĉe-kurso" . Piedmigrado
de 10/12 ĝis 15/12 : Zamenhofa Semajno

****

ASSEMBLEE GENERALE DE L'UNION DES ESPERANTISTES DE NORMANDIE

Si vous ne pouvez participer à l'Assemblée Générale, nous vous demandons d'utiliser le pouvoir ci-dessous (ou de le reproduire) et de le retourner au Président de notre association: M. Yves NICOLAS 17 / 37 Quartier du Bois 14200 Hérouville Saint Clair

Je, soussigné (nom et prénom de l'adhérent)..
Donne POUVOIR à (nom et prénom)...
Pour me représenter aux assemblées générales de l'Union des Espérantistes de Normandie et de la Fédération Normande d'UFE qui auront lieu le dimanche 17 Mai 2003 à Jullouville (50)
Et à voter en mon nom sur toutes les questions portées à l'ordre du jour et mises au voix
Ecrire à la main :
"Bon pour pouvoir" et signer

A
le

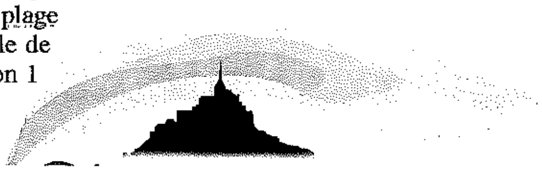
INFORMATIONS CONCERNANT NOTRE RENCONTRE NORMANDE

****

Notre Assemblée Générale aura lieu dans les locaux du Centre de Vacances de Saint Ouen
Avenue de Kairon 50610 JULLOUVILLE Tél. 02 33 51 06 32
Jullouville est une station balnéaire au sud de Granville et de Saint Pair sur Mer
Le logement se fera en gîtes de 2, 3, ou 4 places, selon le nombre de participants
Il sera possible d'arriver le vendredi soir et de repartir le lundi.
En raison de la promenade dans la baie, le repas du samedi midi consistera en un pique-nique que vous devrez commander sur le Bulletin d'Inscription dans la rubrique "B" Autres repas.
Les boissons ne sont pas comprises.

ACCUEIL : Pour ceux qui arriveront le Vendredi, accueil à 18 h au Centre de Vacances
Ceux qui arriveront le samedi matin, avant 12 h15 accueil au Centre
Ceux qui ont l'intention de participer à la traversée de la Baie pourront se rendre directement au Bec d'Andaine, Plage des Genêts, s'ils n'ont pas le temps de passer au Centre
Ceux qui arriveront le samedi après midi, accueil au Centre vers 18h30.

TRAVERSEE de la BAIE: La promenade sera faite avec un guide officiel. Obligation de respecter l'horaire à cause de la marée. Durée Aller et Retour 4h30. Distance : (A/R) 13 Km. Les traversées se font pieds nus et en short. Il faut prévoir de vieilles chaussures pour les haltes, des lunettes de soleil,mais aussi des vêtements chauds, un ciré et un change ainsi qu'une serviette de toilette, le tout dans un petit sac à dos (nous ne garantissons pas le temps) C'est une longue marche, mais il n'y a pas de côtes. Prévoyez de bonnes jambes.
Le départ de la traversée sera à 13h au Bec d'Andaine, plage des Genêts,mais de préférence, nous partirons tous ensemble de Jullouville vers 12h30. Halte-repos au Mont pendant environ 1 heure
Retour vers 18 h



INSCRIPTIONS: Remplissez le Bulletin ci-joint et adressez le avec votre chèque avant le 22 Mars à :
Yves NICOLAS 17 37 Quartier du Bois 14200 Hérouville Saint Clair

AUTRES RENSEIGNEMENTS : Si vous voulez des renseignements précis concernant l'hébergement, les repas, la promenade etc... , ne les demandez pas à Pierre Quillaud ou à Yves Nicolas mais de préférence contactez:
Christian LEVESQUE 456 Route des Epinettes 50740 Saint Michel des Loups Tél.02 33 91 75 08

****

PROGRAMME DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Vendredi 16 Mai 2003: Accueil des arrivants par Christian LEVESQUE au Centre à partir de 18 h (en cas de problème, le contacter au 02 33 91 75 08

Samedi 17 Mai 2003 : à partir de 11h, accueil des participants et pique-nique sur place
12h30 : Départ en voiture au Bec d'Andaine (Plage des Genets)
13h00 : Rendez-vous avec le guide et traversée de la Baie
18h15 : Retour au Bec d'Andaine
19h15 : Apéro et Repas
21h 00 : Soirée avec Zef, ce breton espérantiste nous racontera son tour du monde à vélo

Dimanche 18 Mai 2003 : 8h 30 : Petit Déjeuner
9h 30 : Assemblée Générale
- Rapport Moral et Rapport Financier
- Rapport des groupes
- Normanda Bulteno
- Fédération Normande d'UFE. Rapports avec Esperanto-France
- Programme d'activités futures
- Renouvellement du Comité (Estraro)
- Questions diverses

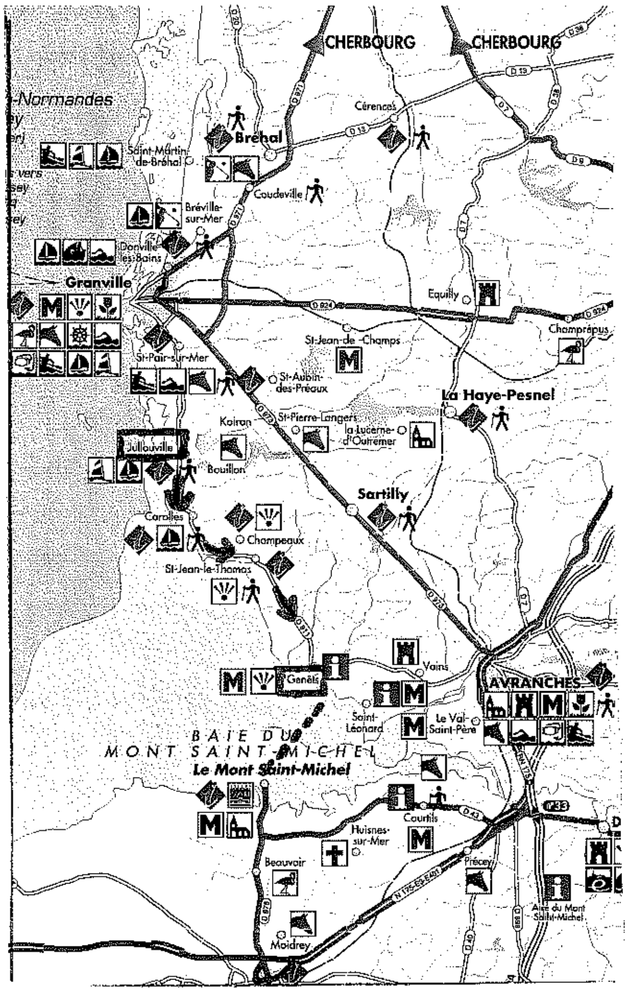
12h30: Repas
Après midi: Promenade à pied à partir de Jullouville

****

En cas de désistement, nous ne pourrons vous rembourser que les sommes qui ne nous auront pas été facturées par le Centre de Vacances

Venez nombreux; nous serons heureux de vous revoir ou de faire votre connaissance.
Si vous ne pouvez pas venir, envoyez votre pouvoir à notre Président, Yves NICOLAS Envoyez lui aussi votre candidature pour faire partie du Comité d'Action

CONFERENCE DE ZEF JEGARD
Samedi 17 Mai 2003 à Jullouville



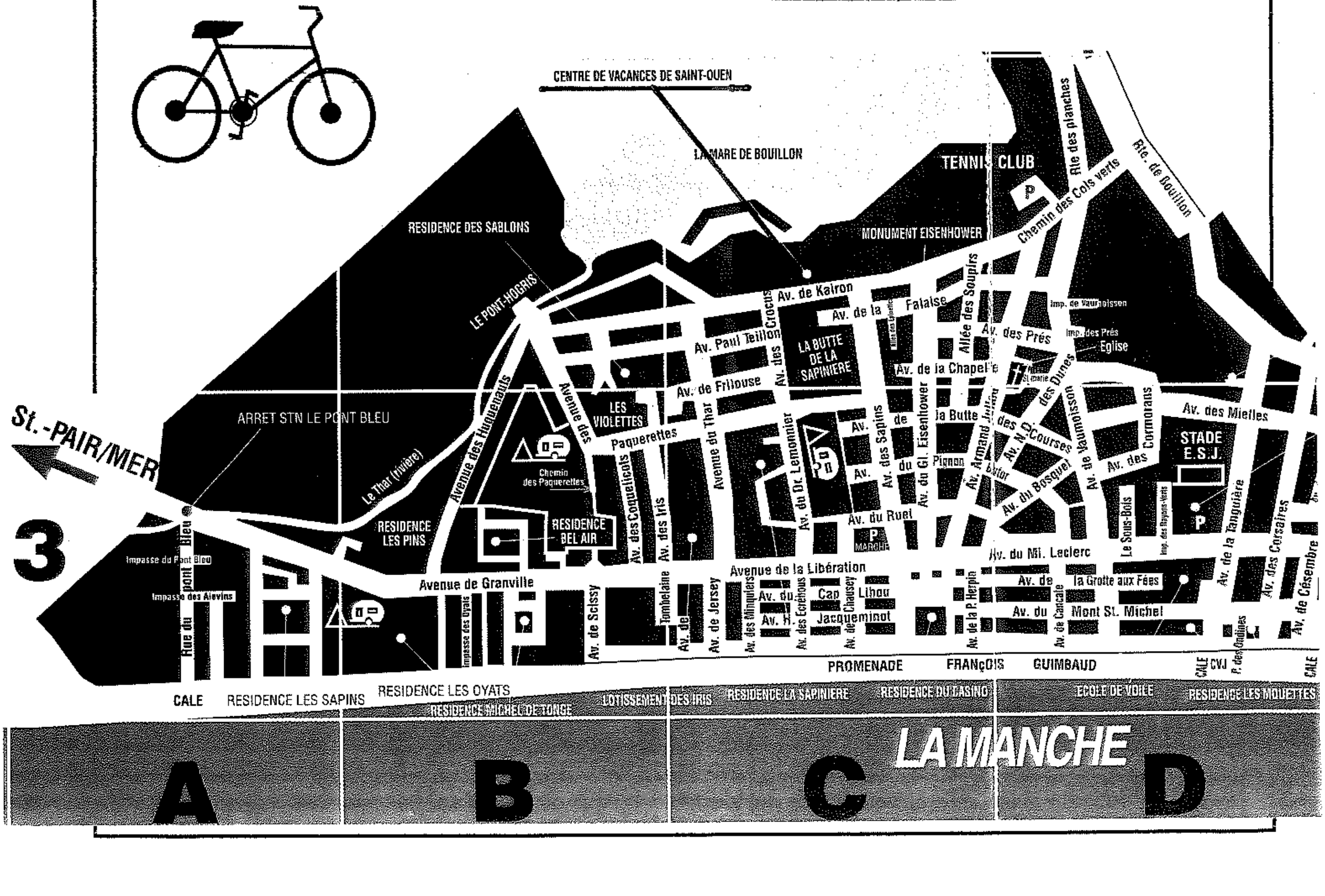
Zef , ce Breton de 67 ans, une fois à la retraite, s'est donné pour objectif de partir à l'aventure, à la rencontre d'autres cultures, avec 60 kg de bagages sur son VTT et sa connaissance de la langue Esperanto.

"A la retraite, nous avons besoin d'exercices physiques et d'activité intellectuelle. Comme je ne pouvais plus courir à cause de douleurs aux genoux, je me suis tourné vers le vélo. Mais parcourir à longueur de temps les mêmes routes départementales risquait de m'ennuyer"

Alors, pour dépenser son énergie et mettre en pratique sa maîtrise de l'Espéranto, il a décidé de faire le tour du monde à vélo.

Prenant contact avec des hôtes espérantophones recensés dans des annuaires spécifiques, Zef s'est constitué un certain nombre d'étapes où il serait sûr de pouvoir communiquer en toute simplicité. En 3 étés, il a parcouru 30 000 km au niveau du 50e Parallèle nord. En 2000, il a parcouru 10500 km jusqu'au lac Baïkal; en 2001, 9000 km d'Islamabad au Pakistan jusqu'à Vladivostock, et enfin, l'été dernier, 9000 km sur le continent nord américain de Vancouver à Halifax....

Extrait du compte-rendu d'Ouest France après la conférence organisée, le 29/11/02 par le club d'Hérouville



ASSEMBLEE GENERALE des ESPERANTISTES de NORMANDIE

SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 MAI 2003

BULLETIN D'INSCRIPTION

NOM et Prénom :..

Adresse :..

Téléphone :

Nombre de personnes (âges facultatifs) :
Végétarien : oui ? non ?

Heure et Jour d'Arrivée (1) :..

Heure et Jour de Départ :...
****

REPAS ET SEJOUR

A) Formule complète 31 € par personne

Repas du Samedi soir + Nuitée +Petit déjeuner dimanche matin + Repas Dimanche midi
Soit : 31 Euros x nbre de personnes :=......... € (**A)**

B) Autres repas 8 € par personne et par repas

Je mange aussi VENDREDI SOIR ?
SAMEDI MIDI ?
DIMANCHE MIDI (uniquement) ?
DIMANCHE SOIR ?
LUNDI MIDI ?

Soit : 8€ x nbre repas x nbre pers. : = ... € (**B)**

C) Nuitée et petit déjeuner supplémentaires (22 Euros par personne)

-Quelles nuits ?...

Soit : 22Euros x nbre de nuits x nbre de pers. : = ...€ (**C)**

- D) TRAVERSEE DE LA BAIE DU MONT SAINT MICHEL 11 € par personne (dont 1 € d'adhésion obligatoire à « l'office vacances »).

Soit : 11 € x nbre de pers. :=.................€ (**D)**

TOTAL DU REGLEMENT : A+B+C+D : =.....................€ à régler par chèque à

l'ordre de:UNION DES ESPERANTISTES DE NORMANDIE
CCP 283 40 H ROUEN

Ce Bulletin d'inscription accompagné du chèque devra être envoyé avant le 22 Mars à

Yves NICOLAS 17 37 Quartier du Bois 14200 Hérouville Saint Clair

Compte-tenu des horaires des marées, nous pique-niquerons à Jullouville le samedi midi (le pique-nique peut vous être préparé, commandez-le dans « autres repas ».